

Departamento de Correcciones de Wisconsin
Oportunidades y Opciones
Guía de Recursos

Marzo 2017





ESTABLECIMIENTOS DEL DEPARTAMENTO DE CORRECCIONES DE WISCONSIN

Instituciones de Seguridad Máxima

Institución Correccional de Columbia
Institución Correccional de Dodge
Institución Correccional de Green Bay
Institución Correccional de Taycheedah
Institución Correccional de Waupun
Establecimiento Seguro de Programas de
Wisconsin

Instituciones de Seguridad Mediana

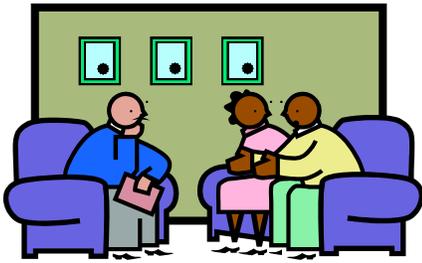
Institución Correccional de Fox Lake
Institución Correccional de Jackson
Institución Correccional de Kettle Moraine
Establecimiento de Detención Seguro de
Milwaukee
Institución Correccional de New Lisbon
Institución Correccional de Prairie du Chien
Institución Correccional de Racine
Establecimiento Correccional Para Ofensores
Jóvenes de Racine
Institución Correccional de Redgranite
Institución Correccional de Stanley
Institución Correccional de Oshkosh
Centro de Recursos de Wisconsin

Instituciones de Seguridad Mínima

Establecimiento Correccional de Tratamiento de
Chippewa Valley
Institución Correccional de Oakhill
Establecimiento Transicional de Sturtevant

Centros Correccionales

Centro Correccional de Black River
Centro Correccional por Abuso de Drogas
Centro Correccional Felmers O. Chaney
Centro Correccional de Flambeau
Centro Correccional de Gordon
Centro Correccional John C. Burke
Centro Correccional de Kenosha
Centro Correccional Marshal Sherrer
Centro Correccional de McNaughton
Centro Correccional de Mujeres de Milwaukee
Centro Correccional de Oregon
Centro Correccional de Robert E. Ellsworth
Centro Correccional de St. Croix
Centro Correccional de Sanger Powers
Centro Correccional Thompson
Centro Correccional de Winnebago



DEPARTAMENTO DE CORRECCIONES DE WISCONSIN PROGRAMAS Y EDUCACIÓN

Tratamiento

AODA Residencial
Centro Transicional de Tratamiento (TTC)
Consejería Abuso de Niñez (CAC)
Crianza de Hijos
Enfermedad Mental y Abuso Químico (MICA)
Manejo de Ira (AM en inglés)
Programa Cognitivo Conductual (CBP)
Programa de Liberación Ganada (ERP)
Programa de Reto al Encarcelamiento (CIP)
Programa de Tratamiento Para Ofensores Sexuales (SOTP)
Tratamiento Para Ofensores Sexuales (SOT)
Violencia Doméstica (DV)

GRUPOS DE APOYO

Adiestramiento en Automanejo de Recuperación (SMART en inglés)
Alcohólicos Anónimos (AA)
Narcóticos Anónimos (NA)

Educación General

Diploma Equivalente a Educación General (GED)
Diploma Equivalente a Educación Secundaria (HSED)
Educación Básica Para Adultos (ABE)
Educación Especial (SPED)
Inglés Como Segundo Idioma (ESL)
Título I
5.09

Educación de Carreras Técnicas (CTE)

Albañilería
Aplicaciones de Software para Oficinas
Aplicaciones Para Negocios
Artes Gráficas
Asistente/Ayudante de Oficina
Barbería/Cosmetología
Construcción de Gabinetes
Construcción y Mantenimiento de Edificios
Control Numérico por Computadora (CNC)
Diseño Asistido Por Computadora (CAD)
Diseño de Paisajes / Jardines
Especialista en Invernadero/Centro de Horticultura
Especialista en Microcomputadoras Horticultura
Imprenta
Mantenimiento de Automóviles
Mantenimiento de Terrenos
Operación de Máquina Elevadora
Productos para Exteriores
Reparo de Máquinas Pequeñas
Repostería
Servicios Alimenticios / Artes Culinarias
Servicios de Custodio
Soldeo
Técnico en Motocicletas / Motores Marinos
Trabajo en Madera
Transcripción en Braille

TABLA DE CONTENIDOS

Servicios de Tratamiento Primarios	5
Servicios de Educación	8
Servicios de Biblioteca	11
Acomodación de Religiones de Reclusos	12
Buró de Empresas Correccionales	13
Iniciativas de Reingreso	14
Instituciones Correccionales de Wisconsin.....	15
Sistema de Centros Correccionales de Wisconsin	26
Sistema Correccional de Mujeres de Wisconsin	30

SERVICIOS DE TRATAMIENTO PRIMARIOS

Programa: Manejo de Ira (AM en inglés)

Manejo de Ira, es un programa cognitivo-conductual diseñado para enfrentar las necesidades de ofensores violentos cuyo comportamiento agresivo tiende a ser impulsivo y reaccionario en lugar de ser instrumental y pre-planeado. Además de una reestructuración cognitiva, el programa de AM enseña a ofensores habilidades cognitivas e inter personales para evitar y remplazar comportamiento violento. Estas habilidades incluyen, manejo de estrés, estrategias para controlar impulsos, ganar habilidades de asertividad, habilidades en comunicación, habilidades para identificar precursores de ira (pensamientos y situaciones que provocan reacciones de ira), habilidades en el manejo de críticas y provocación. Las lecciones son presentadas por empleados de servicios sociales a grupos de ocho a 15 ofensores. Las sesiones en grupo generalmente duran 90 minutos y se llevan a cabo una vez por semana. AM es ofrecido de ambas maneras, un programa por sí solo y como un componente del programa de tratamiento residencial (AODA en inglés) y programas de tratamiento de ofensores sexuales. AM es ofrecido en ambas instituciones, para hombres y también en instituciones para jóvenes.

Programa Residencial de AODA

El programa residencial de AODA es un programa de tratamiento que dura cuatro meses a tiempo completos y es ofrecido a ofensores que tienen problemas serios, crónicos en ambos, abuso / dependencia de sustancias y conducta criminal. El programa incluye educación sobre abuso de sustancias y prevención de recaídas. Asuntos relacionados a conducta criminal y habilidades para el auto-manejo responsable también son componentes integrales del programa. Además de obtener un incremento de conocimiento sobre abuso de sustancias, se ofrecen oportunidades a ofensores para ganar más auto-conocimiento, control personal y adiestramiento para ganar habilidades de control personal. Ejemplos de Manejo de Ira son, habilidad para hacer decisiones de manera racional y responsable, habilidades sociales, impacto a la víctima, resolución de problemas y manejo de conflictos. Programas residenciales se llevan a cabo por consejeros certificados en abuso de sustancias para grupos de 12 a 15 ofensores y son supervisados por supervisores. Programas residenciales son ofrecidos en instituciones para hombres y para mujeres. A.R. Phoenix, Una Libertad Nueva, es el currículo de norma para programas residenciales.

Programa de Desafío al Encarcelamiento (CIP en inglés)

CIP es un programa establecido por una ley que permite que jueces sentencien a ofensores con crímenes no violentos o agresivos con necesidades de tratamiento por abuso de sustancias a este programa intensivo a tiempo completo de seis meses el cual combina entrenamiento militar con tratamiento por abuso de alcohol y drogas. Los componentes del programa están estructurados alrededor de tratamiento y disciplina. Las actividades del programa incluyen consejería para desarrollo personal por medio de la exploración de pensamientos criminales y racionales, consejería por abuso de alcohol y drogas, programas educacionales, ejercicio físico, labor manual, enseñanza de porte militar y, ceremonias de ejercicios militares. CIP es un programa abierto, sin plazo definido y es facilitado por consejeros certificados en abuso de sustancias y supervisado por un supervisor clínico. CIP es ofrecido en instituciones para hombres y mujeres.

Programa Cognitivo Conductual (CBP en inglés)

Programas Cognitivos Conductuales (así como NICS Pensando Para Un Cambio) están diseñados para ayudar a ofensores con estructura identificada de procesos de pensamientos que tienden a llevar a la persona hacer decisiones con malos resultados. El programa enseña a ofensores habilidades específicas que los ayuda a identificar, controlar y, cambiar sus patrones personales de pensamientos y las creencias subyacentes que dan apoyo a su comportamiento criminal. Además de re-estructurar su comportamiento conductual, se enseña a ofensores un número de habilidades sociales y pasos para resolver problemas. CBP consiste de 25-30 lecciones y asignaciones de tareas. Los grupos son facilitados por una variedad de empleados compuestos de 8 – 15 ofensores. Generalmente los grupos tienen de 90 minutos a dos horas de duración y se llevan a cabo 2 -3 veces por semana por 12 – 15 semanas. Para poder completar el programa con éxito, los participantes deben participar activamente en grupos, completar de manera satisfactoria todas las asignaciones de tareas y, demostrar que han adquirido las habilidades específicas enseñadas en el programa. CBP es ofrecido en ambas instituciones, para hombres y mujeres y en el sistema juvenil.

Programa de Violencia Doméstica (DV en Inglés)

Violencia Doméstica es un programa cognitivo conductual diseñado para ofensores hombres que han demostrado tener patrones de abuso/violencia en contra de sus parejas íntimas. El currículo está diseñado para ayudar a abusadores a que identifiquen su propia cognición que han justificado violencia y les ha permitido ser abusivos hacia sus parejas y les enseña habilidades para cambiar sus pensamientos/creencias que los han llevado a su comportamiento abusivo. Un objetivo mayor del programa es que el ofensor sea capaz de identificar creencias alternas y estrategias de intervención para terminar con su conducta criminal y abusiva, así como también aprender y demostrar comportamiento no abusivo y no controlador.

Diagnóstico Dual

Diagnóstico Dual es un programa de 6 a 12 meses de duración para ofensores que han sido diagnosticados con trastornos de abuso de sustancias y con enfermedades mentales severas y persistentes. Los programas están diseñados bajo la modalidad de comunidades terapéuticas, las cuales son programas estructurados donde todos los miembros trabajan juntos para su tratamiento. Todos los participantes están activamente envueltos en la comunidad para establecer comportamientos más responsables y apropiados. Los programas incluyen tratamiento psiquiátrico, grupos de terapia, grupos psicoeducativos, sesiones de consejería individual, planeamiento para salir en libertad y seguimiento después de salir en libertad. Las clases incluyen, educación de AODA, educación y manejo de enfermedades mentales, régimen de medicamentos psicotrópicos, programa de Intervención Cognitiva, Manejos de Ira, resolución de problemas, entrenamiento en asertividad, técnicas de relajamiento, prevención de recaídas y planeamiento para salir en libertad. Diagnóstico Dual es facilitado por empleados de servicios psicológicos y empleados de servicios sociales que son identificados como consejeros certificados para tratamiento de abuso de sustancias a grupos de 14 a 25 ofensores. Este programa es ofrecido en instituciones para hombres y mujeres.

Programa de Liberación Ganada (ERP en inglés)

También establecido por ley, este programa es similar a CIP, ERP y permite que jueces sentencien a ofensores no violentos, no agresivos, con necesidades de tratamiento por el abuso de sustancias a este programa a tiempo completo para el tratamiento intensivo de cuatro a seis meses de duración diseñado

para reducir la incidencia de comportamiento criminal futuro. La base de los módulos de tratamiento de ERP incluyen programación de tratamiento cognitivo por abuso de sustancias, currículo basado en tratamiento cognitivo conductual así como Pensamientos Para Cambios del NIC el cual aborda la reestructura cognitiva, el desarrollo de habilidades sociales y resolución de problemas. Además, aborda las necesidades individuales relacionadas a las dinámicas familiares, el Manejo de Ira y empleo. El enfoque primordial que está por todo el programa es de conectar a los ofensores con sus agentes de libertad condicional y probatoria durante cada paso del programa.

Tratamiento de Ofensores Sexuales 2 (SO-2 en inglés)

SO-2 es un programa de tratamiento de corto plazo, que dura de seis a 12 meses, reuniéndose una o dos veces por semana. Este programa cubre temas tal como, divulgación de la ofensa, negación y minimización, empatía hacia víctimas, distorsiones cognitivas, pensamientos criminales y, prevención de re-ofender. Se espera ambos, completar asignaciones de tareas escritas y participación en sesiones de grupo. SO-2 es facilitado por empleados de servicios sociales y servicios psicológicos para grupos de 10 a 15 ofensores y es ofrecido en instituciones para hombres y mujeres.

Tratamiento de Ofensores Sexuales 4 (SO-4)

SO-4 es un programa de tratamiento de largo plazo. El Programa de Tratamiento de Ofensores Sexuales de la Institución Correccional de Oshkosh (SOTP) y el programa Beacon de la Institución Correccional de Racine son programas residenciales intensivos para el tratamiento de ofensores sexuales. El programa dura de dos a cinco años, dependiendo del progreso del ofensor. Se espera que ofensores cumplan con las tareas escritas asignadas y participen en sesiones de grupo. Hay tres fases básicas en los programas de SO4:

1. Mejora de las habilidades de pensamiento;
2. CORE, que consiste de 20 bloques de enseñanza que cubren temas así como divulgación de la ofensa; empatía con la víctima, fantasía, factores de riesgo para re-ofender y, trabajo en “El Futuro Yo”. Esto consiste en el desarrollo de ideas acerca del tipo de persona que el ofensor aspira de ser, incluyendo objetivos para su vida, deseos para auto-mejora, logros y, satisfacción personal y, examinación de posibles contratiempos que impida alcanzar logros.
3. Grupo de Mantenimiento de Reintegración (RMG en inglés). La intención de esta fase es de ayudar a ofensores a desarrollar un plan personal de prevención de recaída.

SO-4 es facilitado por empleados psicológicos y de servicios sociales a grupos de 14 ofensores y es ofrecido en ambas instituciones, hombres y mujeres.

Violencia en Relaciones

Violencia en Relaciones es un programa cognitivo conductual que identifica los diferentes tipos de abuso doméstico y factores en nuestra sociedad que contribuyen al problema de violencia doméstica. Este programa también cubre temas incluyendo, porque víctimas se quedan en relaciones abusivas y el impacto de abuso doméstico en la familia. Violencia en Relaciones está diseñada para ofensoras mujeres. Ambos programas, de DV son presentados por facilitadores adiestrados a grupos de 11 a 16 ofensores. Las sesiones de grupo generalmente duran 90 minutos y se llevan a cabo una o dos veces por semana por un total de tres a seis meses.

SERVICIOS DE EDUCACIÓN

El Departamento de Correcciones (DOC) provee a reclusos con la oportunidad de mejorar su nivel de lectura, escritura y en matemáticas, aprender habilidades educacionales de carreras técnicas, habilidades de la vida diaria, habilidades de conocimiento de carreras, y para obtener un diploma equivalente a educación secundaria. Se ofrece programas de carreras técnicas de pos-secundaria de educación por medio del Sistema Universitario de Carreras Técnicas de Wisconsin. También se ofrecen cursos por correspondencia de MATC.

Examen de Educación Básica Para Adultos (TABE)

TABE es un examen de logro que mide los niveles de habilidades académicas. Cada recluso está requerido de tomar la versión corta del examen TABE cuando ingresan a la unidad de A&E del DOC. Los puntajes de esta prueba son utilizados para determinar las necesidades y objetivos educacionales de cada recluso y son considerados cuando se hacen decisiones relacionadas a la ubicación de reclusos.

Todos los reclusos que están matriculados en la escuela de instituciones de seguridad máxima y mediana, ya sea en programas de educación de carreras técnicas o académica, están requeridos de tomar el examen completo de TABE, el cual identificará las fortalezas y debilidades y puede ser utilizado para producir un plan de educación para cada recluso.

El examen de TABE es una condición requerida para poder participar en la escuela. Rehúso a tomar el examen o, falla en dar un esfuerzo honesto en el examen puede resultar en la descalificación inmediata y / o recibir un reporte de conducta.

Programas Académicos

Programas académicos incluyen clases que instruyen y mejoran habilidades de lectura, escritura, matemáticas y otras habilidades básicas que son necesarias para tener un nivel de alfabetización funcional y poder obtener un diploma equivalente a educación secundaria (HSED).

Educación Básica Para Adultos (ABE)

Todas las instituciones mayores, excepto la Institución Correccional de Dodge (DCI), ofrecen instrucción de educación básica para adultos. Estos estudios generalmente incluyen lectura, escritura, matemáticas y habilidades para la vida diaria. El tipo de instrucción en estas áreas varían dependiendo del/la maestro(a) individual y del establecimiento. Instrucción puede incluir, entre otros métodos, instrucción individualizada, ayuda de tutores de la comunidad o de otros reclusos, instrucción en grupos pequeños e instrucción en clases regulares.

Preparación Para Obtener el Diploma Equivalente de Educación Secundaria

Todas las instituciones mayores, excepto por DCI, también ofrecen instrucción para preparar a reclusos para el examen del HSED (diploma equivalente a educación secundaria). Generalmente, reclusos con niveles académicos de grados 9.0 o más altos en las áreas de comprensión de lectura, u operaciones de números en matemáticas en el nivel D de exámenes del TABE son matriculados en la clase de preparación para el HSED.

Instrucción es provista en cada área que forma parte del HSED:

Ciudadanía/Cívica	Matemáticas*
Habilidades de Empleo	Ciencias*
Salud	Estudios Sociales*
Razonamiento por Arte de Lenguaje*	

Examen Para el Diploma Equivalente a Educación Secundaria

Habilidades de Empleo: Ganar habilidades para la búsqueda de empleo, proceso de aplicación para trabajos, retener trabajo y habilidades para auto desarrollo. Entrenamiento requerido en esta área puede ser exento basado en experiencia laboral.

Conocimiento de Carreras: Instrucción en establecer objetivos a corto y largo plazo. Esta sección puede ser abordada durante el proceso de A&E.

Completar con éxito el examen del Departamento de Instrucción Pública de Wisconsin en salud y cívica o créditos en cursos equivalentes.

Completar con éxito el examen de GED basado en computadora en cada una de las áreas marcadas con un asterisco en la lista de arriba. Completar con éxito significa tener un puntaje mínimo de 150 en cada examen, con un puntaje total mínimo de 600 entre todos los cuatro exámenes combinados. Se puede volver a tomar los exámenes después que se haya presentado evidencia que se ha llevado a cabo preparación adicional.

El premio por completar los exámenes es recibir el Diploma Equivalente a Educación Secundaria de Wisconsin presentado por el Departamento de Instrucción Pública de Wisconsin.

Título 1

Título 1 es un programa para estudiantes menores de 21 años de edad quienes están trabajando en clases de educación básica para adultos (ABE) y necesitan ayuda adicional en sus estudios. Este programa sirve como un suplemento o una adición al programa normal de la escuela.

5.09

El programa 5.09 está diseñado en coordinación con las normas de DPI específicos para reclusos que demuestran credenciales de aprendizaje fuertes y seguros pero que no pueden traducir o aplicar estas habilidades a la adquisición de conocimientos a los formatos de exámenes normales del GED.

Educación Especial (SPED)

Este programa está diseñado para estudiantes menores de 22 años de edad que tienen una discapacidad que interfiere con su educación. Alguna de las maneras que este programa puede ayudar a estudiantes que califican a obtener educación secundaria son: adaptando la instrucción de clases regulares, dando oportunidades para el uso del salón de recursos o, ser colocado en una clase especial por una o más horas por día.

Inglés Como Segundo Idioma

Instituciones ofrecen varios tipos de oportunidades para reclusos que no hablan inglés para mejorar su nivel de comprensión, lectura y escritura en el idioma inglés. El objetivo es de ayudar a reclusos a alcanzar los niveles de competencias apropiadas para que puedan participar en programas educacionales y de tratamiento.

Consejo de Alfabetización en Instituciones de Wisconsin

Este proyecto ofrece a reclusos que son tutores en áreas de temas donde necesitan ayuda. Reclusos que son tutores (candidatos calificados) son adiestrados en técnicas de tutoría de PLATT para ayudar a reclusos estudiantes de ser lectores, escritores y conversadores de inglés independientes. Reclusos tutores son empleados en posiciones con paga dentro de la institución.

Cursos Relacionaos a Carreras de Educación Técnica

Todos los programas certificados por el Sistema de Universidades Técnicas de Wisconsin (WTCS) requieren algunos cursos relacionados. Los requerimientos varían dependiendo del programa. Cursos relacionados pueden incluir comunicación, relaciones humanas/laborales, matemáticas, éxito ocupacional, estrategias, éxito de estudiante y desarrollo de negocios pequeños.

Estos cursos son diferentes a los cursos de educación general. Están diseñados específicamente para acompañar cursos de educación de carreras técnica y se concede créditos por completarlos con éxito.

Cursos que no conceden créditos de clases relacionadas a carreras de educación técnica también son ofrecidos en algunos establecimientos.

Programas y Cursos de Educación de Carreras Técnica

Hay educación de carreras técnicas y entrenamiento en la mayoría de establecimientos que tienen servicios de educación. Todas las clases de educación de carreras técnicas que son ofrecidas están asociadas con el Sistema de Universidades Técnicas de Wisconsin. Algunas son clases a corto plazo que proveen habilidades básicas en una variedad de ocupaciones. Estudiantes que completan estos programas acreditados reciben certificados, diplomas de educación de carreras técnicas o, créditos hacia un grado asociado de 2 años. Se provee entrenamiento en educación de carreras técnicas en 30 áreas ocupacionales diferentes. En muchos casos es posible para empezar un programa de educación de carreras técnicas en una institución y continuar o completarlo en otra institución. Debido a problemas de sobrepoblación, hay individuos que no podrán participar en numerosos programas de educación de carreras técnicas. Estudiantes se deben concentrar en solo un área ocupacional para alcanzar habilidades laborales relacionadas que pueden ser utilizados mientras están encarcelados y después de ser liberados.

Programas Universitarios

Se ofrecen cursos universitarios por correspondencia para obtener créditos universitarios de varias universidades de Wisconsin. Reclusos son responsables por los costos de la matrícula y de los libros. El Procedimiento de Administración Interna #23 incluye políticas específicas para participar en cursos por correspondencia.

La Beca Perkins

El DOC está designado como una agencia que administra los programas ocupacionales de Educación de Carreras Técnicas (CTE) para reclusos confinados en establecimientos correccionales de Wisconsin. Para llevar a cabo los programas de CTE para reclusos, la oficina de educación del DOC da consideración especial:

1. Para proveer servicios especiales a reclusos que están cumpliendo con sus sentencias y se están preparando para salir en libertad;
2. Para proveer servicios de CTE bajo contratos con los distritos de WTCS para ambos, hombres y mujeres que están confinados;
3. Para establecer programas de CTE en establecimientos correccionales para que agreguen a sus programas, incluyendo equipo mayor y menor; y
4. Para coordinar servicios de Educación de Carreras Técnicas (ocupacionales) a reclusos antes y después de salir en libertad en cooperación con beneficiarios que califican.

Fondos pueden ser utilizados solo para una o más de las siguientes actividades:

1. Programas de CTE, incluyendo programa de aprendizaje, los cuales están basados en las proyecciones del Mercado laboral de empleo futuro para que reclusos reciban entrenamiento en ocupaciones nuevas, emergentes, no tradicionales y cambiantes.
2. Entrenamiento y adopción de currículo basado en competencias (WIDS) y programas de CTE;
3. La compra de equipo menor y mayor para cumplir o mantener paridad en los programas de CTE y que el equipo es relacionado a las ocupaciones en las cuales los reclusos se están preparando a ingresar después de salir en libertad; y,
4. La coordinación de servicios de CTE, en cooperación con los beneficiarios de la subvención de Perkins incluyendo los distritos de universidades técnicas para reclusos antes y después de salir en libertad.

SERVICIOS DE BIBLIOTECA

Cada institución del DOC tiene una biblioteca cuyos servicios incluyen tener una colección general y una colección legal. Algunas instituciones ofrecen servicios inter-bibliotecarios.

COLECCIÓN GENERAL

La colección general incluye libros de ficción y no-ficción, materiales de referencia, periódicos, revistas, y materiales audio-visuales. Hay algunos materiales en español y materiales en letra grande.

Servicio Inter-bibliotecario

Reclusos pueden usar el sistema de inter-bibliotecario para obtener materiales que no son parte de la biblioteca de la institución. Solicitudes para préstamos inter-bibliotecarios son revisados para determinar si los materiales cumplen con las políticas de la institución. No todas las instituciones participan del sistema de servicios inter-bibliotecarios, y tampoco es un servicio obligatorio.

Colección Legal

Cada biblioteca provee una colección legal de acuerdo con el Código Administrativo DOC 309.27. Incluidos en la colección legal se encuentran reportes estatales y federales y anotaciones del Código de los Estados Unidos.

Empleados de la biblioteca ayudarán a reclusos que no conocen los materiales legales. En algunas instituciones reclusos trabajadores de la biblioteca legal también proveerán ayuda. Los servicios también se extienden a reclusos que están en la unidad de vivienda restricta. Empleados del DOC y los reclusos que trabajan en la biblioteca legal no están permitidos de dar consejos legales. Reclusos pueden tener correspondencia con abogados privados acerca de temas legales. Fotocopias y servicios de notario son provistos por empleados de la biblioteca u otros empleados de cada institución.

ACOMODACIÓN DE RELIGIONES DE RECLUSOS

Cada establecimiento provee acomodaciones a las religiones de reclusos ofreciendo servicios en congregación y oportunidades para prácticas religiosas individuales. Instituciones grandes emplean a un(a) capellán quien coordina las actividades religiosas para proveer por las necesidades espirituales de una población diversa de reclusos. Centros correccionales más pequeños tienen empleados designados quienes son responsables por estos deberes.

Se pueden proveer programas de servicios en congregación para el “Paraguas de Grupos Religiosos” (URG en inglés) los cuales son: Católico, religiones orientales, religión humanista/ateísta/agnóstica, islam, judaísmo, nativo americano/indio americano, pagano, y protestante/otras religiones. Reclusos que desean participar en servicios de adoración en congregación o en grupos de estudio deben identificar cual URG es el que está más cercano a sus creencias y prácticas espirituales completando formulario DOC-1090 Preferencia Religiosa. Los tipos de programas del URG varían entre los establecimientos debido a las diferencias en la población de reclusos y en los recursos disponibles, incluyendo voluntarios de la comunidad. Establecimientos del DOC dependen de voluntarios y donaciones para obtener materiales religiosos y poder proveer una variedad de programas del URG.

Prácticas religiosas individuales pueden ser acomodadas por medio de estudios individuales, meditación personal, libros y literatura religiosa, propiedad religiosa individual autorizada, prácticas religiosas autorizadas dentro del área de vivienda, permiso de trabajo, correspondencia con creyentes y dietas religiosas autorizadas. Se permiten arreglos para recibir visitas pastorales para consejería espiritual si es que son solicitados. Muchos establecimientos tienen una biblioteca en la capilla con materiales de lectura y recursos religiosos para el uso de reclusos.

Vea la política de DAI para obtener más información:

- 309.61.01 – Creencias y Prácticas Religiosas.
- 309.61.02 – Propiedad Religiosa.
- 309.61.03 – Dietas Religiosas.

BURÓ DE EMPRESAS CORRECCIONALES

Industrias del Estado de Badger y Granjas Correccionales

El Buró de Empresas Correccionales (BCE en inglés) es una organización paraguas dedicada a proveer empleos y oportunidades de entrenamiento a reclusos y reclusas confinados en instituciones para poder aliviar el peso de los contribuyentes del estado de los costos de encarcelamiento y con mínima competencia a compañías del sector privado. Bajo el paraguas del Buró se encuentran las industrias de prisiones, las granjas correccionales, y varias secciones administrativas. Los ingresos generados por estas operaciones proveen fondos para el programa de transición, la cual es también parte de la organización del Buró.

Industrias del Estado de Badger (BSI en inglés) es la empresa de fabricaciones del DOC. BSI opera 11 industrias en 10 diferentes establecimientos correccionales, proveyendo adiestramiento vocacional y desarrollo de habilidades laborales a reclusos. BSI puede proveer una gran variedad de productos y servicios a un mercado limitado del estado a gobiernos locales y del estado y a organizaciones no de lucro. Las granjas correccionales operan en 5 lugares del estado con reclusos trabajadores de 4 diferentes establecimientos correccionales. La granja provee leche, helado y sorbete a todas las instituciones correccionales de Wisconsin utilizando leche producida en sus establecimientos de producción de leche y procesada en su lechería.

Un mapa de las Industrias del Estado de Badger y de las granjas correccionales se encuentra en: <http://www.buybsi.com/images/PDF/MapofIndustries.pdf>.

Una descripción más detallada de cada BSI y granja correccional se encuentra en: <http://doc.wi.gov/about/doc-overview/operations/division-of-adult-institutions/ops>.

Programa de Transición

Numerosos estudios de investigación enfocados en el ciclo de reincidencia argumentan que tener un trabajo estable es un indicador fuerte que previene actividad criminal, específicamente para aquellos que ya han estado encarcelados. Con esto en mente, el programa de transición está diseñado para ayudar a reclusos trabajadores en ganar experiencia laboral y adquirir habilidades laborales mientras están encarcelados y para ayudarlos a estar preparados para empleos después de salir en libertad. El programa de transición se enfoca en aquellos reclusos que han trabajado para BSI o las granjas correccionales durante su encarcelamiento. Algunos de los servicios provistos a los participantes de estos programas antes de su salida en libertad incluyen: desarrollo de su resume, información sobre una gran variedad de empleos relacionados a temas, así como habilidades para entrevistas, estrategias para encontrar trabajo, mantener empleo y, el uso del teléfono y de correo electrónico y, proveyendo listas de organizaciones de la comunidad que proveen servicios en los condados a los cuales el recluso saldrá en libertad. Además, empleados de los programas ofrecen información en temas relacionados a la vida diaria los cuales son preocupantes a ofensores debido a que están cerca a la fecha de salir en libertad y

pueden afectar sus habilidades para encontrar y mantener empleo, así como, vivienda, transporte, y cuidados de salud. Inmediatamente antes de salir en libertad los participantes son provistos con una lista completa de oportunidades de empleos en su condado / ciudad a las cuales saldrán en libertad, específicamente relacionadas a las áreas que indicaron de ser de interés o en que tienen experiencia. Después de salir en libertad, el programa de transición trabaja con agentes que proveen bienes y servicios a participantes los cuales son críticos para que puedan encontrar y mantener empleo, así como transporte, ropa, herramientas relacionadas al trabajo, etc. Empleados del programa de transición también sirve como puntos de contacto para referencias de empleo de reclusos de BSI o de las granjas.

INICIATIVA DE RE-INGRESO

Currículo de Pre-Liberación

Todos los establecimientos, no importa el nivel de custodia, ponen a la disposición de reclusos el Currículo de Pre-Liberación, el cual se encuentra en las bibliotecas o salones de recursos para reingreso. Un plan de liberación efectivo contribuye a una transición a la comunidad con éxito. Las áreas de enfoque pueden incluir pero no estar limitados a temas así como, bienestar, educación, empleo, apoyo familiar, conocimientos financieros, salud, vivienda, desarrollo personal, y transporte.

Módulos del Currículo de Pre-Liberación

Módulo 1 – Bienestar: Identifica estilos de vida y actividades de tiempo de ocio: primeros auxilios básicos y educación sexual.

Módulo 2 - Educación: Asesora las necesidades para obtener un GED/HSED y/o la posibilidad de obtener educación más avanzada por medio de escuelas técnicas o universidades incluyendo la exploración de opciones para ayuda financiera.

Módulo 3 - Empleo: Evaluar habilidades transferibles de empleo y habilidades de autogestión para ayudar en el entendimiento y en mejorar las capacidades de empleo. Investigar las opciones de carreras y ayudar en el desarrollo de carreras. Identificar barreras al empleo y estrategias o técnicas para sobrellevarlas.

Módulo 4 – Apoyo Familiar: Desarrollar habilidades de comunicación efectivas. Reconocer la importancia de la relación entre hijos y padres. Entender la dinámica del sistema de apoyo familiar. Abordar temas de manutención de hijos y otros temas legales de la corte de familias.

Módulo 5 – Conocimiento Financiero: El programa FDIC Money Smart –aborda áreas básicas así como préstamos, crédito, cuentas de chequera y de ahorros, presupuesto, propiedad de vivienda, seguros, e impuestos.

Módulo 6 - Salud: Entender maneras de mantener la salud mental y física. Determinar las necesidades de cuidados de salud y servicios de apoyo para enfrentarlas. Determinar si califican para SSI/SSDI y otros recursos disponibles para personas que no tienen seguros.

Módulo 7 - Vivienda: Identificar opciones de vivienda, incluyendo residencial, de tratamiento, emergencia, transicional y de largo plazo.

Módulo 8 – Desarrollo Personal: Incluye el establecimiento de objetivos, resolución de conflictos, manejo de estrés, habilidades de afrontamiento y desarrollo de carácter.

Módulo 9 – Transporte: Identificar las varias modalidades así como compartir transporte, el uso de taxi, ómnibus, bicicleta, etc. Restaurar o asegurar una licencia de conducir y/o una ID del estado.

Módulo 10 – Preparación Transicional: Desarrollar un portafolio personalizado. Desarrollar un plan de reingreso con el/la trabajador(a) social y el/la agente de supervisión además de identificar cualquier programa de apoyo en la comunidad.

INSTITUCIONES CORRECCIONALES DE WISCONSIN

Establecimiento Correccional de Chippewa Valley (CVCTF en inglés)

Chippewa Falls, Wisconsin

Programas de Tratamiento Primarios

- Programa de Liberación Ganada (ERP en inglés)
- Manejo de Ira (AM en inglés)
- Educación
- Exámenes de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Otros Servicios
- Servicios/módulos de pre-liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Pintado y movimiento de muebles de la escuela secundaria McDonnell
- Limpieza y pintado de edificios de la Autoridad de Vivienda del Condado de Chippewa y trabajo en los jardines.
- Clasificación de donaciones a la organización Levantando Esperanzas (Building Hope) y ayudar en la recuperación de puertas, lozas de techo, trabajo en madera de la ciudad de Bloomer. Pintar los hidrantes de agua.
- Zoológico del Parque de Irvine – Limpiar y almacenar las jaulas de animales.
- Programa de Ayuda a Veteranos – Organizar las donaciones que están en almacenaje
- Festival de Jim Falls Sturgeon – Colocar el cerco y preparar el área para el festival del día de labor y también para limpiar y recoger todo después del festival.
- Adopte una Carretera – Recoger basura
- Ferrocarril del Valle de Chippewa – Pintar, limpiar y ayudar en el reparo de los rieles
- Pista de Patinaje del Club de Hockey Juvenil de Chippewa – Limpieza general
- Parque Irvine – Colocar las luces de festividades, cortar la maleza
- Festival de Primavera, Feria del Norte de Wisconsin – Armar y desarmar las carpas
- El Pasado Pasó por Aquí – Armar y desarmar las carpas
- Cementerio de Bloomer – Recoger la maleza y cortar las hierbas

Institución Correccional de Columbia (CCI en inglés)

Portage, Wisconsin

Tratamientos Primarios

- Manejo de Ira (AM en inglés)
- Tratamiento residencial por Abuso de Alcohol y Drogas (AODA en inglés)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Educación

- Educación Básica para Adultos (ABE en inglés) / HSED
- Educación Especial (SPED en inglés)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Inglés como segundo idioma (ESL en inglés)
- Otros Servicios
- Unidad de Manejo Especial (SMU en inglés)
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación
- Grupo de Perdón
- Grupo de Atención Plena (Mindfulness en inglés)
- Programa de Padres a Larga Distancia Larga

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyecto de croché y costura
- Proyecto de sacos de Land's End
- Proyecto de lentes del club de Leones

Industrias del Estado de Badger

- Operación de imprenta

Institución Correccional de Dodge (DCI en inglés)

Waupun, Wisconsin

Programas Primarios

- Pensamientos para Cambios (T4C)

Otros Servicios

- Unidad de Manejo Especial (SMU)

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos Artesanales (Tejido)
- Proyectos de Actividades de Ocio (Dibujos)
- Locks of Love

Institución Correccional de Fox Lake (FLCI en inglés)

Fox Lake, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Violencia Doméstica (DV en español)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Educación

- Educación Básica para Adultos (ABE en inglés) / HSED
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)

- Título I
- Mantenimiento de Autos
- Construcción de Gabinetes
- Servicio de Custodio
- Producción de Servicios Alimenticios
- Horticultura
- Diseño Asistido por Computadora
- Control Numérico con Computadora (CNC en inglés)
- Reparación de Motores Pequeños
- Albañilería
- Soldadura

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Artesanía
- Proyectos para Donaciones
- Proyectos de Trabajos en Madera

Industrias del Estado de Badger

- Muebles de Madera

Institución Correccional de Green Bay (GBCI en inglés)

Green Bay, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Manejo de Ira (AM en inglés)
- Violencia Doméstica (DV en inglés)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Educación

- Educación Básica para Adultos (ABE en inglés) / HSED
- Educación Especial (SPED en inglés)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Título I
- Inglés como Segundo Idioma (ESL en inglés)
- Crianza de Hijos
- Clases en Español / Interpretes / Tutores (ABE en inglés)
- Programa del Consejo de Alfabetización de Instituciones de Wisconsin (WILC en inglés)
- Barbería /Cosmetología
- Construcción de Gabinetes
- Electricista
- Albañilería
- Asistente / Ayudante de Oficina
- Pintura, renovación y acabado
- Otros servicios
- Unidad de Manejo Especial (SMU)
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de servicios a la comunidad

- Proyectos de Albañilería
- Proyectos de Trabajo en Madera

Industrias del Estado de Badger

- Operaciones Textiles
- Operación de Bordados

Institución Correccional de Jackson (JCI)

Black River Falls, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial
- Manejo de Ira (AM en inglés)
- Violencia Doméstica (DV en español)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Programas de Tratamiento de Ofensores Sexuales

- Tratamiento de Ofensores Sexuales 2 (SO-2)
- Crianza de Hijos

Educación

- Educación Básica para Adultos (ABE en inglés) / HSED
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Servicios Alimenticios / Artes Culinarias
- Especialista en Microcomputadoras
- Otros Servicios
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios Comunitarios

- Proyectos de Artesanía
- El proyecto del Osito de la Memoria
- Proyecto de Productos Agrícolas
- Proyecto de Crochet
- Carrera de la Sociedad de Cáncer de América del Condado de Jackson

Industrias del Estado de Badger

- Establecimiento para Señalización

Institución Correccional de Kettle Moraine (KMCI)

Plymouth, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial
- Manejo de Ira (AM en inglés)
- Violencia Doméstica (DV en español)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Programas de Tratamiento para Ofensores Sexuales

- Tratamiento para Ofensores Sexuales 2 (SO-2)

Crianza de Hijos

Educación

- Educación Básica para Adultos (ABE en inglés) / HSED

- Educación Especial (SPED en inglés)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Título I
- Inglés Como Segundo Idioma (ESL en inglés)
- Mantenimiento de autos
- Construcción de gabinetes
- Asistencia de Diseño Por Computadora
- Servicio de Custodio
- Albañilería
- Soldadura

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de artesanía para justicia restauradora
- Proyecto “Locks of Love”
- Semana de sensibilización acerca de víctimas de crimen
- Proyectos de trabajos en madera
- Proyecto de clases en soldadura

Establecimiento de Detención Seguro de Milwaukee (MSDF en inglés)

Milwaukee, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA - Recaída
- AODA Alternativa a Revocación (ATR en inglés)

ATR AODA Violencia Doméstica (DV en inglés)

- Pensamientos para Cambios (T4C)
- Crianza de Hijos
- Educación
- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Recaudación de fondos de meriendas para beneficio de programas para la comunidad

Institución Correccional de New Lisbon (NLCI en inglés)

New Lisbon, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Manejo de Ira (AM en inglés)
- Violencia Doméstica (DV en español)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Programas de Tratamiento Para Ofensores Sexuales

- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2)

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Repostería Comercial

- Horticultura
- Alfabetización Informática
- Matemáticas para la universidad
- Matemáticas para Aplicación a Negocios

Otros Servicios

- Servicios / Módulos para Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Artesanías
- Proyectos de Escultura en Madera

Industrias del Estado Badger

- Reciclaje de letreros en blanco

Institución Correccional de Oakhill (OCI)

Oregon, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial (Solo para reclusos AGR del Condado de Dane y reclusos de DAI)
- AODA Residencial
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Programas de Rehabilitación

- Ventanas al Trabajo por el Ministerio Urbano de Madison (MUM)
- Módulos de Pre-Liberación
- Grupo de Trauma
- Grupo de Hombres
- Alcohólicos Anónimos / Narcóticos Anónimos / Círculos de Recuperación / SMART
- Programa de Reingreso del Ministerio Urbano de Madison

Educación

- Horticultura
- Construcción y Mantenimiento de Edificios
- Certificado en Sanidad de Alimentos (ServSafe® en inglés)
- Certificado en la Aplicación de Pesticidas (PAT en inglés)
- Programa de Aprendizaje Certificado de DWD
- Cursos por Correspondencia

Otros Servicios

- Salida Autorizada Para Trabajar
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación
- Programa “Lee Para Mi”

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Preparación / Limpieza
- Donaciones a la organización Segunda Cosecha
- Proyectos de Huertas Comunitarias (para niños)
- Recaudación de fondos por reclusos
- Presentaciones por un panel de reclusos
- Programas Religiosos
- Grupos de trabajo para desastres de la comunidad
- Proyecto Militar (Corbata Genial y Corbata de Edredón)

- Programa voluntario de ancianos jubilados (sombreros, bufandas y, mitones)
- Granjas Correccionales
- Granja Estatal Oregon
- Industrias del Estado de Badger
- Operación de tapicería

Institución Correccional de Oshkosh (OSCI)

Oshkosh, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial
- Diagnóstico Dual de AODA
- Alternativa a Revocación de AODA (ATR en inglés)
- Manejo de Ira (AM en inglés) (pendiente)
- Violencia Doméstica (DV en español)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Programas de Tratamiento de Ofensores Sexuales

- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2)
- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-4)
- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-4) Bajo Funcionamiento

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Inglés como Segundo Idioma
- Transcripción en Braille
- Construcción y Mantenimiento de Edificios
- Habilidades Prácticas en Computación
- Servicios Alimenticios / Artes Culinarias
- Producción de Alimentos para Instituciones
- Horticultura
- Asistente Multi-ocupacional
- Aplicaciones de Software de Oficina

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Artesanías / Tejidos
- Donaciones a la Despensa de Alimentos del Programa de Horticultura
- Programa de Entrenamiento de Perros de Servicio OccuPaws
- Proyectos Misceláneos

Industrias del Estado de Badger

- Operaciones de lavandería industrial

Institución Correccional de Prairie du Chien (PDCI)

Prairie du Chien, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial
- Programa de Liberación Ganada (ERP en inglés)
- Violencia Doméstica (DV en inglés)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Crianza de Hijos

Atención Plena

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación Especial (SPED en inglés)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Título I
- Inglés como Segundo Idioma (ESL en inglés)
- Clases de LEP / Intérpretes / Tutores (ABE en inglés)
- Construcción y Mantenimiento de Edificios (pendiente)
- Albañilería
- Aplicación de Software de Oficina
- Conocimiento de Computadoras

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos Misceláneos
- Proyectos de Artesanías

Institución Correccional de Racine (RCI)

Racine, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Programa de Liberación Ganada (ERP en inglés)
- Manejo de Ira (AM en inglés)
- Violencia Doméstica (DV en español)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Programas de Tratamiento de Ofensores Sexuales

- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2)
- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2) de habla hispana
- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-4)
- Tratamiento de Ofensores Sexuales – Alternativa a Revocación (ATR en inglés)

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Inglés como Segundo Idioma (ESL en inglés)
- Control Numérico Computarizado (CNC)
- Clases de Español / Intérpretes / Tutores (ABE en inglés)
- Servicios Alimenticios / Artes Culinarias
- Aplicaciones para Negocios

Crianzas de Hijos

Proyecto de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Artesanía
- Proyecto de Ositos de Peluche
- Proyecto de actividades de ocio de reclusos
- Programas Religiosos

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Establecimiento Correccional Para Ofensores Jóvenes de Racine (RYOCF)

Racine, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial
- Manejo de Ira (AM)
- Violencia Doméstica (DV en español)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Programas de Tratamiento para Ofensores Juveniles

- Tratamiento para Ofensores Sexuales (SO-2)

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación Especial (SPED)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Título I
- Control Numérico Computarizado (CNC)
- Escritorio de Ayuda con Computadoras
- Albañilería

Crianza de Hijos

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación
- Programas de Enriquecimiento Personal-Resolución de Conflictos
- Tutor por Medio de Pro-Alfabetización de América

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Artesanía
- Proyecto de Productos Agrícolas
- Proyectos de la Clase de Arte

Institución Correccional de Redgranite (RGCI)

Redgranite, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Manejo de Ira (AM)
- Violencia Doméstica (DV en español)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Programas de Tratamiento de Ofensores Sexuales

- Tratamiento para Ofensores Sexuales (SO-2)

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)

- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Inglés Como Segundo Idioma English (ESL)
- Fundamentos de Repostería
- Aplicaciones de Software para Oficinas

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Crochet / Proyectos de Costura
- Proyectos de Artesanía
- Proyecto de Productos Agrícolas
- Proyectos de Labor de Reclusos

Industrias del Estado de Badger

- Operación de Reciclaje de Sillas de Ruedas

Institución Correccional de Stanley (SCI)

Stanley, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Manejo de Ira (AM)
- Violencia Doméstica (DV en español)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Tratamiento de Ofensores Sexuales

- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2)

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Inglés Como Segundo Idioma
- Cursos por Correspondencia
- Diseño Asistido por Computadora
- Servicios de Custodios
- Asistente / Ayudante de Oficina

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyecto SCOPE
- Proyecto Carrera / Camita de Reclusos
- Proyecto de la Huerta

Industrias del Estado de Badger

- Operación de Letreros

Establecimiento Transicional de Sturtevant (STF)

Sturtevant, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Manejo de Ira (AM)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Servicios de Custodios

Otros Servicios

- Salida Autorizada para Trabajar
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Institución Correccional de Waupun (WCI)

Waupun, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Manejo de Ira
- Violencia Doméstica (DV en español)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Crianza de Hijos
- Construcción y Mantenimiento de Edificios
- Alfabetización de Computadora
- Cursos por Correspondencia

Otros Servicios

- Proyecto de Tutor de Pro-Alfabetización Americana
- Unidad de Manejo Especial (SMU)
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Tejido y de Crochet
- Proyecto de Juguetes
- Proyecto de Construcción y Mantenimiento de Edificios

Industrias del Estado de Badger

- Muebles de Metal
- Sistemas de Muebles
- Operación de Placas

Establecimiento Seguro de Programas de Wisconsin (WSPF)

Boscobel, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Violencia Doméstica (DV en español)
- Manejo de Ira (AM)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Programas Adicionales Ofrecidos

- Nueva Libertad-PSU
- HROP-Programa para Ofensores de Alto Riesgo
- Manteniendo un Diario Interactivo
- Libros basados en trabajo cognitivo

Crianza de Hijos

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación Especial (SPED)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Cosmetología

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios para la Comunidad

- Proyectos de Crochet / Costuras
- Proyecto de Artesanías
- Proyectos de Jardinería
- Proyectos Religiosos

SISTEMAS DE CENTROS CORRECCIONALES DE WISCONSIN

Centro Correccional de Black River Falls (BRCC)

Black River Falls, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Programas de Liberación Ganada (ERP) de Riesgo Bajo

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Título I

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de labor de reclusos
- Proyectos para recaudar fondos

Centro Correccional – Abuso de Drogas (DACC)

Winnebago, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Programa de Liberación Ganada (ERP)
- Programa de Liberación Ganada (ERP) Bajo Riesgo

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Albor de Reclusos
- Proyecto de presentaciones públicas por reclusos y paneles del programa de Impacto a Víctimas

Centro Correccional de Felmers O. Chaney (FCCC)

Milwaukee, Wisconsin

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)

Crianza de Hijos

Otros Servicios

- Salida Autorizada para Trabajar
- Educación para conducir
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de labor de reclusos
- Proyecto Galletas para la Comunidad

Centro Correccional de Flambeau (FCC)

Hawkins, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial
- AODA Alternativa a Revocación (ATR)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (AB / HSED)

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de labor de reclusos
- Proyecto de donaciones de trabajos en madera

Centro Correccional de Gordon (GCC)

Gordon, Wisconsin

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)

Otros Servicios

- Salida Autorizada para Trabajar
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación
- Programa de Certificación en Serv Safe
- Programa de Reingreso Rompiendo Barreras

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de labor de reclusos

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Título I
- Programa de Aprendizaje de Cocinero de Preparación (Solo de aprendizaje en el trabajo)

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

- Programa de Certificación de Serv Safe
- Salida Autorizada para Trabajar

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de artesanías de reclusos
- Proyectos de labor de reclusos
- Proyecto de presentaciones en público por reclusos y en paneles de Impacto a Víctimas

Industrias del Estado de Badger

- Logísticas del Estado de Badger

Centro Correccional de Kenosha (KCC)

Kenosha, Wisconsin

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED) (a medio tiempo)

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación
- Salida Autorizada para Trabajar

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de Artesanías de Reclusos
- Proyectos de Labor de Reclusos

Industrias del Estado de Badger

- Logísticas del Estado de Badger

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyecto de labor de reclusos
- Proyecto de presentaciones públicas de reclusos

Centro Correccional de McNaughton (MCC)

Lake Tomahawk, Wisconsin

Educación

- Exámenes de Educación Básica para Adultos (ABE/GED/HSED) (a medio tiempo)
- Educación para Conducir
- Crianza de Hijos

Otros Servicios

- Salida Autorizada para Trabajar
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de labor de reclusos

Centro Correccional de Marshall Sherrer (MSCC)

Milwaukee, Wisconsin

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación para Conducir
- Crianza de Hijos

Otros Servicios

- Salida Autorizada para Trabajar
- Instrucción en Trabajos de Madera
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyecto de presentaciones públicas por reclusos

Centro Correccional de Oregon (OCC)

Oregon, Wisconsin

Otros Servicios

- Salida Autorizada para Trabajar
- Instrucción en Trabajos de Madera
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación
- Educación para Conducir
- Clases para Crianza de Hijos

Proyectos de Servicios para la Comunidad

- Proyecto de presentaciones públicas por reclusos

Centro Correccional de Sanger Powers (SPCC)

Oneida, Wisconsin

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación
- Salida Autorizada para Trabajar
- Educación para Conducir

Proyectos para Servicios a la Comunidad

- Programa de Entrenamiento para perros LÍDER Y REBOTA REBOUND
- Proyectos para labor de reclusos
- Proyectos de presentaciones públicas por reclusos

Centro Correccional de Thompson (TCC)

Deerfield, Wisconsin

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación para Conducir

Otros Servicios

- Servicios / Módulos para Pre-Liberación
- Salida Autorizada para Trabajar

Servicios / Proyectos para la Comunidad

- Red para Perros de Rescate LEARN
- Proyectos de labor de reclusos

Centro Correccional de Winnebago (WCC)

Winnebago, Wisconsin

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

- Salida Autorizada para Trabajar
- Educación para Conducir

Proyectos de Servicios para la Comunidad

- Proyectos de labor de reclusos
- Proyecto de productos agrícolas

SISTEMA CORRECCIONAL DE MUJERES DE WISCONSIN

Centro Correccional de Mujeres de Milwaukee (MWCC)

Milwaukee, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- Programa de Liberación Ganada (ERP en inglés)
- AODA – Recaída

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)

Otros Servicios

- Salida Autorizada Para Trabajar
- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de artesanías de reclusos
- Proyecto de productos de la huerta
- Proyectos de Salvation Army

Centro Correccional Robert E. Ellsworth (REECC)

Union Grove, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial
- AODA – Recaída
- AODA - ATR
- Programa de Liberación Ganada (ERP en inglés)
- Programa de Liberación Ganada (ERP en inglés) Bajo Riesgo
- Manejo de Ira (AM en inglés)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Violencia en Relaciones

Crianza de Hijos

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación Especial (SPED en inglés) (pendiente)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Aplicación de Software para Oficina

Otros Servicios

- Salida Autorizada Para Trabajar

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación
- Proyectos de Servicios a la Comunidad
- Proyectos de artesanías de reclusos
 - Proyectos de labor de reclusos

Centro Correccional de St. Croix (SCCC) (mujeres)

New Richmond, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA Residencial
- Programa de Liberación Ganada (ERP en inglés)
- Programa Reto al Encarcelamiento (CIP en inglés)
- Manejo de Ira (AM en inglés)
- Pensamientos para Cambios (T4C)

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Título I

Otros Servicios

- Servicios / Módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Presentaciones al público y Proyectos de Impacto a Víctimas
- Proyectos de labor de reclusos

Institución Correccional de Taycheedah (TCI)

Fond du Lac, Wisconsin

Programas Primarios de Tratamiento

- AODA - Recaída (pendiendo)
- AODA Residencial
- AODA – Diagnóstico Dual
- AODA – Alternativa a Revocación (ATR en inglés)
- Manejo de Ira (AM en inglés)
- Pensamientos para Cambios (T4C en inglés)

Programas de Tratamiento Para Ofensores Sexuales

- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2)
- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-2) Bajo Funcionamiento
- Tratamiento de Ofensores Sexuales (SO-4) Residencial / Intensivo

Violencia en Relaciones

Educación

- Examen de Educación Básica de Adultos (ABE/GED/HSED)
- Educación Especial (SPED en inglés)
- Educación de Carreras Técnicas (CTE en inglés)
- Título I
- Inglés Como Segundo Idioma.(ESL en inglés)
- Barbería / Cosmetología
- Construcción y Mantenimiento de Edificios
- Técnica de Laboratorio Dental

- Aplicación de Software de Oficina

Otros Servicios

- Unidad de Manejo Especial (SMU en inglés)
- Servicios / módulos de Pre-Liberación

Proyectos de Servicios a la Comunidad

- Proyectos de artesanía de reclusos
- Proyectos de Impacto a la Víctima
- Proyectos del Salvation Army
- Proyectos de productos de la huerta

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD (Disclaimer)

Esta es una traducción de un documento escrito en inglés, distribuido por cortesía a las personas que no pueden leer inglés. Si hay alguna diferencia o si algún malentendido resulta debido a esta traducción, el único documento reconocido será la versión en inglés.

This is a translation of an English-language document provided as a courtesy to those not fluent in English. If differences or any misunderstandings occur, the document of record shall be the related English-language document.